



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

理事会

第一七〇届会议

2022 年 6 月 13—17 日

计划委员会第一三三届会议和 财政委员会第一九一届会议联席会议报告 (2022 年 5 月 16、17 和 20 日，罗马)

内容提要

计财委联席会议向理事会提呈其关于下列事项的结论与建议：

- a) 《2020-21 年计划执行报告》；
- b) 罗马常设机构协作最新情况；
- c) 技术合作计划战略活动最新情况；
- d) 联合国粮食体系协调最新情况。

建议理事会采取的行动

提请理事会批准联席会议结论与建议。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

计划委员会秘书
田佳妮女士
电话：+39 06570 53007
电子邮件：Jiani.Tian@fao.org

开幕事项

1. 联席会议兹向理事会提呈报告。
2. 除主席 Imelda Smolčić Nijers 女士（乌拉圭）和计划委员会主席 Yael Rubinstein 女士阁下（以色列）外，以下成员代表出席了会议：

Carlos Bernardo Cherniak（先生） 阁下（阿根廷） ¹	Miguel García Winder（先生）阁下 （墨西哥） ⁶
Lynda Hayden 女士（澳大利亚）	Donald G. Syme 先生（新西兰）
Fernando José Marroni de Abreu （先生）阁下（巴西）	Tahirou Rahila Rabiou 女士（尼日尔）
Maarten de Groot 先生（加拿大）	Bjørn Skotnes 女士（挪威） ⁷
朱宝颖女士（中国） ^{2,3}	Tomás Duncan Jurado 先生（巴拿马）
Mina Rizk 先生（埃及）	Denis Cherednichenko 先生 （俄罗斯联邦） ⁸
Kaba Urgessa Dinssa 先生 （埃塞俄比亚）	Mohammed M. Alghamdi（先生）阁下 （沙特阿拉伯）
Delphine Babin-Pellier 女士（法国）	Saadia Elmubarak Ahmed Daak 女士 （苏丹）
Neena Malhotra（女士）阁下 （印度） ^{4,5}	Pernilla Ivarsson 女士（瑞典）
Kuraya Yoshihiro 先生（日本）	Thanawat Tiensin 先生（泰国）
Traoré Halimatou Kone 女士（马里）	Jennifer Harhigh 女士（美利坚合众国）
	Kayoya Masuhwa 先生（赞比亚）

3. 伊拉克未派代表出席。
4. 本届会议以线上/线下相结合方式召开，一些成员的指定代表亲自前往粮农组织总部出席会议（阿根廷、澳大利亚、加拿大、中国、埃及、埃塞俄比亚、法国、印度、日本、马里、墨西哥、尼日尔、挪威、巴拿马、俄罗斯联邦、瑞典、泰国、美利坚合众国和赞比亚），其他成员（巴西、新西兰、沙特阿拉伯、苏丹）由于 2019 冠状病毒病（COVID-19）疫情在意大利和世界各地肆虐，破例以不构成先例的前提下，通过线上方式出席了会议。

¹ Guillermo Valentín Rodolico 先生代替 Carlos Bernardo Cherniak（先生）阁下出席部分会议。

² 李波先生被指定代替倪洪兴先生。

³ 朱宝颖女士被指定代替李波先生出席会议。

⁴ Neena Malhotra 女士阁下被指定代替 Bommakanti Rajender 先生。

⁵ Soumitra Mondal 先生代替 Neena Malhotra（女士）阁下出席部分会议。

⁶ José Luis Delgado Crespo 先生代替 Miguel García Winder（先生）阁下出席部分会议。

⁷ Bjørn Skotnes 女士被指定代替 Morten von Hanno Aasland（先生）阁下。

⁸ Denis Cherednichenko 先生被指定代替 Vladimir V. Kuznetsov 先生。

5. 针对这一特殊形式，联席会议确认，由指定代表以线上方式参会构成出席会议，本次会议根据计划委员会《议事规则》第 II 条第 5 款和财政委员会《议事规则》第 II 条第 4 款要求，在本组织总部举行。
6. 主席通知成员，如果因技术连接失败，无法达到法定人数，会议将暂停进行。
7. 联席会议感谢总干事综合全面的讲话，赞赏总干事在充满危机的时期对本组织的领导。

I. 通过《暂定议程》

8. 联席会议通过了《暂定议程》。

II. 2020-21 年计划执行报告

9. 联席会议欢迎《2020—21 年计划执行报告》，尤其赞赏文件版式和可读性得到改进。
10. 联席会议：
 - a) 注意到 COVID-19 疫情造成了不同寻常的挑战，并赞扬粮农组织全面统筹，采取有效方法支持各国遏制疫情影响；
 - b) 欢迎粮农组织根据《2020-21 年工作计划》中的承诺在战略结果框架下取得的结果和成就（见主文件和附件 1），并注意到附件 3 所列出的财务执行情况；
 - c) 鼓励粮农组织进一步强化在计划过程纳入有效的性别主流化工作，以实现性别平等；
 - d) 欢迎采取措施汲取经验教训，并期待将其纳入未来的工作计划；
 - e) 强调分摊会费在执行商定工作计划中的关键重要作用；
 - f) 赞扬粮农组织在两年度内的资源筹集工作，达到 27 亿美元的可观水平，并鼓励粮农组织继续与资源伙伴建立信任，探索不同的供资模式，以吸引更多灵活的供资；
 - g) 强调非指定用途和部分指定用途的自愿供资对本组织的价值，并要求分析指定用途捐款在《战略框架》交付方面的作用和影响；
 - h) 赞赏粮农组织如附件 7 所示，在多语种制度执行方面取得的进展，并期待在今后会议上收到关于多语种制度战略政策框架执行情况的进一步信息；
 - i) 建议理事会批准《2020-21 年计划执行报告》。

III. 罗马常设机构协作最新情况：

- i) 《联合国罗马常设机构协作联合评价》及其协调答复内容提要；
- ii) 罗马常设机构行政服务整合工作可行性研究最新情况

11. 联席会议：

- a) 欢迎《联合国罗马常设机构协作联合评价》提出的建议，并鼓励罗马常设机构根据各自比较优势，在互补的基础上进一步开展战略合作，避免重叠和竞争，并最大限度地高效利用资源；
- b) 欢迎罗马常设机构对联合评价建议的协调答复，认识到在更广泛的联合国背景下，特别是在国家一级，根据正在进行的联合国发展系统改革情况，开展联合协作工作的重要性；
- c) 强调需要进一步加强应急响应和发展计划制定方面的合作；
- d) 注意到罗马常设机构行政服务整合工作可行性研究最新情况，并期待在2022年年底报告定稿前在下一届会议上收到最新情况报告。

IV. 技术合作计划战略活动最新情况

12. 联席会议：

- a) 赞赏基于普遍性原则和理事会第一六六届会议批准的标准继续推进包容和透明进程；
- b) 忆及理事会第一六六届会议关于这一问题的指导意见，注意到一项决定仍有待做出，邀请成员通过就具体的区域分配份额持续开展磋商，完成审查工作并做出最后决定，供理事会审议，以提交大会第四十三届会议通过；
- c) 注意到在完善区域内技术合作计划资源分配标准方面取得的总体进展，并赞赏区域代表愿意考虑提高一致性，同时保持必要的灵活性，以应对区域具体情况，并确保根据各国和各区域不断变化的形势推动有效、公平利用技术合作计划，发挥辐射带动作用；
- d) 欢迎为加强技术合作计划结果报告工作所做的努力，以便更加系统地记录其辐射带动效应。

V. 联合国粮食体系协调中心最新情况

13. 联席会议：

- a) 忆及各成员在联合国粮食体系峰会的筹备过程中发挥了重要作用，重申赞赏联合秘书长关于联合国粮食体系峰会的主席总结和行动声明，并指出峰会并未达成谈判一致的成果；
- b) 注意到联合国秘书长代表联合国系统指定由粮农组织主持协调中心工作，并认可粮农组织为设立和运作协调中心而提供的初步支持以及取得的进展；
- c) 强调协调中心必须酌情将业务重点放在支持成员上；
- d) 鼓励粮农组织管理层在现有计划和预算框架内，在不设立任何新的或重复机制的情况下，寻找机会进一步加强协调中心的能力，确保初期运作顺畅，支持各成员落实其国家粮食体系路径工作；
- e) 建议定期与成员分享最新情况，包括通过治理机构；强调在与国家召集人以及联合国机构和高级别政治论坛沟通时，需要继续向常驻粮农组织代表处通报情况。

VI. 其他事项

成员监督和粮农组织国别规划框架及其透明审议

14. 联席会议赞赏地注意到所提供的信息，欢迎在下一届会议上进一步审议粮农组织国别规划框架。